

Протокол

№

гр. София, 14.07.2025 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 6 състав, в
публично заседание на 14.07.2025 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Боряна Бороджиева

при участието на секретаря Елеонора Стоянова, като разгледа дело номер **5110** по описа за **2025** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

На именното повикване в 16.17ч. се явиха:

Явява се преводачът Д. Т. – редовно призован.

Снема самоличност на преводача:

Д. Т. – 72г. български гражданин, неосъждан, бдр.

Предупреждава преводача за наказателната отговорност по чл. 290 НК. Обеща да даде верен и точен превод.

НАЗНАЧАВА Д. Т. за преводач от/на арабски език на жалбоподателя Х. И. С. в настоящото съдебно производство.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ Х. И. С., гражданин на С. –редовно призован, явява се лично.

Не се явява адв. С., определен с уведомително писмо на САК №4800/2025г., назначен с Определение на съда №21963/25.6.25г. за процесуален представител на жалбоподателя.

Същият е нередовно призован, призовката върната в цялост с отбелязване, че адресът е посетен на 30.06.2025г. оставено съобщение с телефон за обратна връзка на входната врата на адреса. Призовката до 07.07.2025г. е непотърсена.

От проведен разговор от съдебния секретар по телефона с адв. С. на 10.07.2025г. – същият заявява, че в момента се намира в чужбина и не може да се яви в днешното съдебно заседание.

СЪДЪТ РАЗЯСНИ на жалбоподателя, че има назначен адвокат по ЗПП, но назначеният му процесуален представител не се явява.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ /чрез преводача/ – Нямам нужда от адвокат. Ще се защитавам сам – по разяснението на съда - защо се притеснявам да се завърна в страната по произход и защо неправилно ми е отказан статут.

ОТВЕТНИКЪТ председателят на ДАБ – редовно призован, представлява се от юрк. Х., с представено пълномощно от днес.

СГП – редовно призована, не изпраща представител.

СТРАНИТЕ /поотделно/– Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО

ДОКЛАДВА жалба на Х. И. С., гражданин на С., срещу решение № 2848/31.03.2025г. на председателя на ДАБ.

ДОКЛАДВА административната преписка.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ /чрез преводача/ – Поддържам жалбата. Да се приемат представените писмени доказателства. Няма да соча доказателства за това, че съм преследван и каква е обстановката в С.. Моля да ми се даде възможност да дам лични обяснения.

юрк. Х. – Оспорвам жалбата. Да се приемат представените писмени доказателства с преписката. Представям и моля да приемете два броя справки - за обстановката в С. и за призоваването за военна служба.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ /чрез преводача/ – В момента ситуацията в С. в моя район, убиха братовчед ми и вуйчо ми. Когато говоря с близките ми казват – стой си в България и ако може и братята ми ще ги пратят при мен. Заплахата е от това, че от друго племе сме убили седемнадесет човека, а те убиха от нас девет човека. Помежду си племената се избиват. Опасността идва от другото племе. Преди една седмица убиха още двама. Аз имам осем деца и жена. Те бяха в окръг Х., а аз ги преместих в друг окръг Х.. Не ме интересува кой управлява. Ако нямаше проблем с племената, нямаше да напусна децата и да тръгна насам. Ние сме от племето Т., а другото е Д. – това е опасността. Никой не знае къде са съпругата ми и децата ми – само аз знам къде са.

СЪДЪТ по доказателствата

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА писмените доказателства, представени с административната преписка, по опис.

СТРАНИТЕ /поотделно/– Няма да сочим други доказателства и нямаме други доказателствени искания.

СЪДЪТ предвид събраните по делото доказателства и липсата на доказателствени искания намира делото за изяснено от фактическа страна и

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО ПО СЪЩЕСТВО

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ /чрез преводача/ – Моля да се отмени решението и да ми се предостави статут, и да доведе семейството си тук, защото за тях опасността е от племето, от него е заплахата. Ако искате да ме убивате, пратете ме в С.. Сега живея в центъра. След три дни ще донеса договора за наем в Агенцията, за да знаят къде живея. Новият адрес ще го дам в Агенцията.

юрк. Х. – Моля да оставите жалбата без уважение на основанията, посочени в обжалвания административен акт.

СЪДЪТ ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ.

Да се изплати възнаграждение на преводача в размер на 65 лв., платими от бюджета на съда.
Издаде се РКО.

Протоколът изготвен в съдебно заседание, което приключи в 16.29 ч.

СЪДИЯ:
СЕКРЕТАР: